

Shawn Huelle, PhD

Langemarckstraße 92, 79100 Freiburg, Germany

+49 (0) 176 38876362

<http://www.shawnhuelle.com>

info@shawnhuelle.com

Education

- 2012 Doctor of Philosophy in English—The University of Denver, Colorado, USA
2002 Master of Fine Arts in Writing—The School of the Art Institute of Chicago, Illinois, USA
1996 Bachelor of Arts in English and German—Doane College, Crete, Nebraska, USA

Relevant Experience

English Native Speaker

Fluent in German (CEFR C1)

Extensive and ongoing experience with

- a wide range of office software, including, but not limited to, Microsoft Office, OpenOffice, Google Workspace, and LaTeX
- CCMS software, primarily Paligo
- graphic design software, including Adobe Photoshop, Adobe InDesign, GIMP and Scribus
- various web platforms such as Wordpress and TYPO3 as well as basic HTML
- e-learning platforms such as ILIAS, Moodle, Wikispaces, Blackboard
- videoconferencing software such as Zoom, Jitsi, and Google Meet
- issue and project tracking software such as Jira

2015-present Facilitator:
The Freiburg Writers' Group, Freiburg, Germany

2022 Senior Technical Writer:
thingsTHINKING GmbH, Karlsruhe, Germany

2015-22 Head of the Library and Studies Adviser:
Carl-Schurz-Haus/Deutsch-Amerikanisches Institut Freiburg eV, Freiburg, Germany

2016, 2017 & 2019 Judge:
Strasbourg Write a Story Competition, France

2011-22 Translator/Editor:
Various texts for the Zentrum für Medienkompetenz, Eberhard Karls Universität Tübingen, Germany
Various texts by Dr. Karen Bürkert, Ludwig-Uhland-Institut für Empirische Kulturwissenschaft, Eberhard Karls Universität Tübingen, Germany
Various texts by Prof. Dr. Susanne Marschall, Institut für Medienwissenschaft, Eberhard Karls Universität Tübingen, Germany
Minutes of the Annual General Meeting, Deutsch-Chinesisches Mediennetzwerk e.V.
Studieninformationen/Degree Information, Institute for Cultural Anthropology/
European Ethnology, Georg-August-Universität Göttingen, Germany

Lektorat Fragebogen/Postdoc Survey, Ludwig-Maximilians Universität München,
Germany
Website and Conference Papers for SFB 923: Bedrohte Ordnungen, Eberhard Karls
Universität Tübingen, Germany

- 2014-15 Head Projectionist & Assistant Bar Manager:
Kino Atelier/Café Haag: Arsenal Kinobetriebe, Tübingen, Germany
- 2008-10 Graphic Designer:
Logo and masthead for Siebson Consulting, Chicago, Illinois, USA
Several covers for Horse Less Press, Grand Rapids, Michigan, USA
Print advertisement for the Creative Writing Program at the University of Denver,
Colorado, USA
Broadsheets for the University of Denver's Graduate Reading Series, Colorado, USA
- 2004-06 Image Editor/Fact-Checker:
Publications International, Ltd., ConsumerGuide.com, Morton Grove, Illinois, USA
- 2003-04 Office Manager/Editorial Assistant:
Academy Chicago Publishers, Chicago, Illinois, USA
- 2001-02 Assistant to the Head of the Office of Public Affairs:
The School of the Art Institute of Chicago, Chicago, Illinois, USA

Teaching Experience

- 2016-21 Albert-Ludwigs-Universität Freiburg, Germany:
• Übung Sprachpraxis: Creative Writing Workshop
- 2014-15 Vivat Lingua! Sprachtrainingsprogramm/Language Training, Tübingen, Germany:
• Advanced Writing and Editing
• Letters of Motivation and Curriculum Vitae in English
• Oral Presentation Skills
• Scientific Writing
- 2011-14 Eberhard Karls Universität Tübingen, Germany:
• Language & Use (two courses)
• Written Communication 1: Composition, Closure, Collage & Cornell (eight courses)
• Written Communication 2: Creative Writing Workshop (nine courses)
• Oral Communication 2: Fictional Reference Materials and Mockumentaries (six courses)
• Translation 1 (two courses)
• Proseminar 2: All Fact is Privileged Fiction—Exploring Fictional Content within Factual Form
• Tutor: Eberhard Karls Universität Research and Writing Center (in conjunction with the Lange Nacht der aufgeschobenen Hausarbeiten)
- 2011 The University of Colorado, Denver, CU Succeed Program:
• Core Composition 1
- 2007-11 The University of Denver, Colorado, USA:
• Rhetoric and Academic Writing (two courses)
• Creative Expression: The Writer's Voice
• The Graphic Novel as Novel

- Introduction to Creative Writing
 - Tempestuous Marriages: Science in Literature (as Teaching Assistant to Dr. William Zaranka)
 - Shakespeare and Film (as Teaching Assistant to Dr. Scott Howard)
 - Gothic Trappings (as Teaching Assistant to Dr. Brian Bates)
 - Tutor: University of Denver Writing Center
- 2006-07 Gering High School, Nebraska, USA:
- German Language & Culture level 1-3
- Scottsbluff High School, Nebraska, USA:
- German Language & Culture level 1 (three courses)
- 2001 The School of the Art Institute of Chicago, Illinois, USA:
- Freshman Writing Seminar

Publications

- 2018 *Missing America* with Megan Martin—Shirt Pocket Press, Grand Rapids, Michigan, USA
- “The Same River Twice”—*List: The Freiburg Review*, volume V, Freiburg, Germany
- 2015 “Help & Vigilance” and “Secret Science”—*Jtrash[pool #6*, Tübingen, Germany
- 2014 “Peripateticism in Robert Walser”—3:am Magazine, www.3ammagazine.com
- Do I Bounce It More Obviously?*—Shirt Pocket Press, Grand Rapids, Michigan, USA
- 2013 “An Issue of Blood”—*American Short Fiction* Camera Flash Contest, www.americanshortfiction.org
- “Translation as Process: A Conversation with Susan Bernofsky”—*Denver Quarterly*, vol. 47: no. 2, Denver, Colorado, USA
- 2011 “On Robert Walser’s Peripateticism”—www.necessaryfiction.com
- “∞ + 1”—*Horse Less Review* 9, Denver, Colorado, USA
- “Titanium Flashlight,” “Temerity & Toejam,” and “Telephonic Etiquette”—www.wunderkammerpoetry.com
- “The Children’s Crud: Chapter 1”—*Fact-Simile Editions*, www.fact-simile.com
- 2010 “Cubicle Deathmatch: Ornerly Ninja Elf vs. Unlash Wheel”—*Horse Less Review* 7, Denver, Colorado, USA
- “Quiz” with Jess Wigent—*New Pony: A Horse Less Anthology*, Denver, Colorado, USA
- 2009 *A Determination of Parts* (excerpt)—www.mississippireview.com
- “Hills Like Emma Zunz”—*fold: the reader*, vol. 2: *sacrifice*, Milwaukee, Wisconsin, USA
- 2008 “Cubicle Deathmatch: Leather Gloves vs. Appleseed”—*The Pulchritudinous Review*, Boulder, Colorado, USA
- 2006 “Gumère”—*Five Decades of Xanadu*, Crete, Nebraska, USA
- 2005 *Three Memoranda*—www.the2ndhand.com
- 2003 *A Determination of Parts* (excerpt)—*Collected 2003*, Chicago, Illinois, USA
- 1999 Poem in *Bulb, The Reader*, Omaha, Nebraska, USA
- 1998 *From the Bottommost Town Musician*, NewLeaf Press, Bremen, Germany
- “Crazy People” & “Saint Patrick’s Day”—*NewLeaf* 6, Bremen, Germany
- 1997 various poems—*NewLeaf* 5, Bremen, Germany
- various poems—*NewLeaf* 4, Bremen, Germany

Professional Presentations & Conference Participation

- 2013 Moderator: Exploring Texts: Literary Figurations of Failure—International Postgraduate Winter School, Eberhard Karls Universität Tübingen, Germany
- 2011 Presenter: One-Day Creative Writing Workshop—Karl von Frisch Gymnasium, Dußlingen, Germany
- 2010 Panelist: Cliff Evans: Artist Talk and Round Table Discussion—University of Denver, Colorado, USA
- 2009 Panelist: MULTILITERACIES: Modes, Media, Cultures—University of Denver, Colorado, USA
Presenter: “What is Our Obligation to Historical Texts?”—&NOW Conference, Buffalo, New York, USA
- 2008 Organizer: This Is Not A Reading series, Denver, Colorado, USA

Awards & Fellowships

- 2015 Finalist: Heavy Feather Review 4.2 Fiction Chapbook Contest, Manhattan, Kansas, USA
Shortlist: 3-Day Novel Contest, Vancouver, British Columbia, Canada
- 2011 Teach@Tübingen Scholarship, Tübingen, Germany
University of Denver Graduate Studies Dissertation Fellowship, Colorado, USA
- 2008 First Place: University of Denver Writing Program “Urban Nature” Writing Contest, Colorado, USA
- 1997 Fulbright Scholar: Universität Bremen, Germany

Readings, Interviews & Performances

- 2023 Performance: “Indeterminate Cage Lecture,” and “Undermining the Operation,” *Klangspaziergang*, Dießen, Germany
- 2022 Performance: “Indeterminate Cage Lecture,” *un-sound@JOS*, un-sound eV and Jos Fritz Café, Freiburg, Germany
Performance: “Indeterminate Cage Lecture,” *Working Silence*, un-sound eV, Freiburg, Germany
- 2019 Interview: “the Channel: a magazine of arts, creative and critical writing by and for the Sussex community,” Sussex, England
- 2018 Reading: List: The Freiburg Review Volume V Release Party, Freiburg, Germany
- 2017 Reading: Erica Liest Reading Series, Freiburg, Germany
- 2015 Reading:]trash[pool #6 Release Party, Tübingen, Germany
- 2010 Reading: Gypsy House Reading Series, Denver, Colorado, USA
Reading: Lost Roads & Horse Less Presses Reading, Denver, Colorado, USA
Reading: Stars Are Symbols Reading & Exhibition, Denver, Colorado, USA
- 2009 Interview: “RadioHodgePodge,” WXOJ 103.3 FM, Northampton, Massachusetts, USA
- 2006 Film: *Interkosmos*, Jim Finn, director, Chicago, Illinois, USA
Reading: Rec Room Reading Series, Chicago, Illinois, USA
- 2005 Interview: “The Lit Show,” WNUR 89.3 FM, Evanston, Illinois, USA
Theatre: *Windmilled: Tilting at Don Quixote* with The Neofuturists in the PAC/edge Festival, Chicago, Illinois, USA
- 2004 Theatre: *Windmilled: Tilting at Don Quixote* with The Neofuturists at The Neofuturarium, Chicago, Illinois, USA

2001 Film: *Nebraska Supersonic*, Jeremy Lerman, director, Omaha, Nebraska, USA